

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza de Oriente, 2.— Madrid.

APARTADO 613. TLE. 54-1-83

Periódico Feminista

DE PROGRESO SOCIAL, DE CULTURA Y ORIENTACION PROFESIONAL DE LA MUJER

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

Jueves 23 de febrero de 1928.

NUMERO SUELTO

10 céntimos

## La Cuestión política y Concepción Arenal

Está en el ambiente; nadie se sustrae hoy a la sugestión política.

Hombres y mujeres nos apasionamos en discusiones sobre ella: ellos por amoldarla a su capricho e interés; nosotras por ver lo que nos conceden en nuestras justas aspiraciones.

Hasta ahora, vamos viendo por la encuesta de A.B.C., que los *prohombres* de la política vieja, en caso de llegar a intervenir en la *reorganización del futuro régimen*, nada concederían a la mujer. Sobre punto tan interesante todos callan y los pocos que han hablado han sido para negarle a la mujer toda intervención.

A la opinión de Bugallal, reproducimos en otro artículo, hay que agregar la de don Manuel Senante que dice: *Exclusión de la mujer de todo cargo público y del derecho del sufragio (salvo cuando sea cabeza de familia o represente intereses de los que, a su vez, deban ser representados), pues su intervención en la vida política la aparta de la altísima misión social que en cualquiera de sus estados está llamada a realizar.*

El jefe del Gobierno, don Miguel Primo de Rivera ha sido más explícito en sus manifestaciones, aludiendo a la actuación de *ciudadanos y ciudadanas*.

Sobre punto tan interesante nos proponemos nosotras consultar a las mujeres conspicuas que en España laboran en pro de la cultura y del problema social, comenzando hoy por la que en sus libros vive eternamente para gloria de España y de nuestro sexo: la gran socióloga Concepción Arenal.

En sus «Cartas a un Señor», en la Carta Décimoquinta dice sobre

### LA CUESTION POLITICA

Muy señor mío: Aunque no sea la política el asunto de estas *Cartas*, como influye en la sociedad, y por consiguiente en la *Cuestión social*, no parece fuera de propósito dedicar algunas páginas a los políticos, imposibles de clasificar en todas sus variedades, pero que podremos reducir a tres espe-

cies, siendo esta clasificación la que basta para nuestro objeto.

Estas especies son:

- 1.ª Políticos de fe, de conciencia y de acción.
- 2.ª Políticos de oficios, cínicos.
- 3.ª Políticos de oficio, hipócritas.

Hay, además, dos clases muy numerosas, que son:

- 4.ª Los que no se ocupan en política sino para explotarla.
- 5.ª Los que no se ocupan en política ni la explotan.

La primera clase lo es en el orden moral, aunque por su número quedaría la última, si se contaran los que con principios fijos y rectitud de intención se ocupan en la causa pública para mejorarla, creen en la excelencia de lo que proclaman y defienden, no adulteran con miras de lucro su opinión, ni pretenden cohenestar con ellas las demasías de sus pasiones. Este número es, desgraciadamente, corto, y en él aun hay quien parece irreprochable y no lo es, porque si bien se propone *buenos fines*, no está igualmente firme en que han de lograrse por *buenos medios*, hace indebidas distinciones de moralidad, según que se trata de política y otros asuntos, y no escrupuliza en recurrir a la fuerza contra la ley, cuando hay otros medios de realidad el derecho o cuando no hay ninguno, y se ensangrienta en vano el suelo de la patria.

El político de oficio que se ocupa en política solo para medrar, y no repara en medios ni oculta los que emplea, por malos que fueren, especie es tan conocida que con sólo indicarla vienen a la memoria del lector docenas y cientos de ejemplares, cada uno con una historia escandalosa, que ya no produce escándalo: su satisfacción da asco, su seguridad, unida a su cobardía, da idea de la falta de fuerza de los que debían apartarlos con el pie, y su frente manchada y alta, es como el resumen y la quinta esencia de la corrupción general. Viven de podredumbre y la revelan; son los gusanos del cadáver; si el cuerpo social tuviera vida robusta, no se apoderarían de

él, y los arrojarían con los escrementos.

Los hipócritas en política, como en todo, son los que no se atreven a *reparar* absolutamente con la virtud, o los que, fingiéndola, se proporcionan nuevos medios de atacarla, como esos espías que se introducen en las plazas con el uniforme de sus defensores; la última clase es la más numerosa. Con apariencias menos altaneras, tienen estos hombres pretensiones verdaderamente exorbitantes, puesto que intentan reunir en su mezquina persona la palabra honrada y la obra infame; los honores de la vergüenza y los lucros de no tenerla, el humo del incienso y los vapores de la orgía; especie de rameras disfrazadas de Hermanas de la Caridad, que cuentan por el rosario las sumas de sus ganancias infames. Para aumentarlas, son pocos los que no están dispuestos a tirar el disfraz.

### ¿Quien era Concepción Arenal?

Aunque son muchos los que de nombre conocen a Concepción Arenal, pocos son los que la han estudiado, sobre todo los políticos y expolíticos que niegan intervención a la mujer en la vida ciudadana.

Para los que se empeñan en apartar a la mujer del concurso social, para esos futuros *facedores* de la problemática dicha de España, sin conocimiento de las necesidades de más de la mitad de sus habitantes, que *somos las mujeres*, transcribimos la opinión que de la Cuestión política tenía esta sublime mujer, que puede dar ciento y raya a muchos gobernantes y decirles a esos cómo y por qué pudiera con el hombre gobernar la mujer, llevando como programa el que dejara trazado la insigne pensadora.

¿Quien era Concepción Arenal?

El ilustre escritor y periodista don José Francos Rodríguez, que tantas batallas feministas ha librado con su pluma, y el que las feministas españolas debemos gratitud y admiración, nos lo dice en el Capítulo VII de su interesantísimo libro «La Mujer y la Política Española»:

«Sólo por haber nacido en

Ya sabe usted, caballero, cuán frecuente es que, elevada a ciertos puestos, resulte indigna una persona que se creía honrada, y es que los hipócritas tienen sus categorías: los hay que se descubren por poco dinero, los hay que no se quitan la careta sino por millones, y no consienten en apartarse ostensiblemente del camino del honor, si no les llevan en coche: una vez subidos a él, se arrellanan y saludan a la gente de a pie con la altanería, la satisfacción y el desparpajo de quien da por bien rotas las trabas que impone la pretensión de parecer honrado.

Algo larga la opinión de la gran pensadora sobre la cuestión política, la cortamos aquí para continuarla en el próximo número.

CELSIA REGIS

«Insigne escritora y santa mujer la llama Posada; gran moralista, gran psicólogo, defensora perpetua de los débiles, que mantiene el ideal de la acción humanitaria contra los desvarios egoístas del mundo».

La mucha extensión del trabajo de Francos Rodríguez sobre Concepción Arenal, para un artículo periodístico nos obliga a publicarle en varias veces, pues por su gran importancia para la causa de la mujer y la causa de España lo publicaremos íntegro en los sucesivos números.—C. R.

## La Mujer en la Historia

ESTADO DE LA MUJER ESPAÑOLA EN EL SIGLO XII

Africa expulsó de su seno a los judíos, viniendo éstos a guarecerse a España, donde hallaron acogida por el rey Alfonso VII, que respetó su religión, sus sacerdotes, jueces, alcaldes y sayones elegidos por el concejo (aljama). Los judíos establecidos en Toledo, Valladolid y Palencia vieron aumentadas sus antiguas *Pueblas hebreas* con los recién llegados de Africa, llegando a constituir entonces repúblicas independientes, sólo con la condición de no poder enajenar heredad alguna, sin el consentimiento de los vecinos cristianos.

Podían los judíos casarse con cuantas mujeres pudieran mantener bajo el mismo techo, aunque con el real permiso. Podían, igualmente, arrojar de su casa, con solo la escritura o libelo de repudio, a las que no fueran a sus ojos *agradables*, ya por esterilidad, coherencia, soberbia, o artes de hechicería, no pudiendo ser tomadas de nuevo por el primer marido por haberse hecho *abominables a los ojos de Dios*.

El mismo rey don Alfonso tuvo por concubina a una hermosa judía llamada Raquel.

La poligamia y repudio de los árabes y judíos excitó las pasiones de los nobles cristianos, y juzgándose superiores a ellos se permitieron gran número de barraganas y se separaron de sus legítimas esposas por el menor grado de parentesco o por la más pequeña falta o ligero capricho.

Los fueros trataron de corregir este mal, como se ve en el de Baeza, tomado del de Cuenca, que dice:

«El varón que mugier hobiere en Baeza, o en otras tierras, y barragana toviere paladinamente (públicamente), sean ambos ligados y fustigados.»



# LA VOZ DE LA MUJER

## PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.

Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2. — Madrid  
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,  
donde se dirigirá toda la correspondencia.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.  
Semestre..... 5'50 »  
Un año..... 10'00 »

## PROVINCIAS

Trimestre..... 3'25 ptas.  
Semestre..... 6'00 »  
Un año..... 10'50 »

## EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.  
Un año..... 18 »

## NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

Se publica domingos y jueves

SITIOS EN QUE SE VENDE LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Quiosco de la Plaza de España esquina a la calle de Bailén.

Calle San Bernardo esquina a la de Reyes (puesto de periódicos en el Ministerio de Gracia y Justicia).

Puerta del Sol (puesto de periódicos del Bar Flor y en el de la esquina de la calle de Carretas).

Calle de Alcalá (quiosco en frente de las Calatravas; quiosco el Fénix en frente de la Granvía, y quiosco en frente del teatro Apolo)

Quiosco de la plaza del Rey (calle del Barquillo).

Quiosco de la calle de Serrano esquina a la de Goya.

Idem en la Glorieta de Atocha en frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la de la Cruz.

El infanzón que forzaba a mujer de inferior calidad, debía casar con ella, bajo pena de destierro y de confiscación de bienes; si ella era de superior calidad, él salía desterrado y pagaba 600 sueldos para el rey y la forzada; y si el acusado era de superior calidad y transigía con los parientes de ella y la ayudaba a casar, no era castigado.

»El villano que forzaba a infanzona, probado el hecho con un infanzón y un villano, tiene pena de muerte.

»Un hombre soltero que llevare por fuerza, o de grado, a mujer casada, tiene pena de confiscación de bienes y destierro a voluntad del rey y del marido.

»Si el raptor fuere casado, no deben ser comprendidas en la confiscación las arras de la mujer, y si no las hubiere, se confiscará la mitad de los bienes del marido, quedando la otra mitad para la mujer.

»Si el rey indultara, con beneplácito de la mujer, se restituirán todos los bienes al marido.

## EL ADULTERIO

»La mujer casada que voluntariamente dejara a su marido y se fuere con otro, no puede pedir sus arras ni sus bienes; pero esto se entiende sin perjuicio de los derechos de los hijos.»

«El hidalgo que por fuerza, o de grado, tuviere hijos con villana casada, debe pagar medio homicidio.»

«La misma pena tienen marido o mujer villanos que tuvieran hijos fuera del matrimonio o fuesen encontrados en adulterio.»

## HIJOS NATURALES O DE MATRIMONIO DESIGUAL

Cuando las madres quisieren criar a los hijos naturales, reconocidos por sus padres, deberán ser asistidos por éstos con el salario de nodrizas al uso del país (con soldada de nodriza), y pueden ser obligadas a criarlos. Si el padre se lo propusiere y ella no aceptara, delante de testigos, y la criatura fuese abandonada por la madre y muriera, será puesta la madre en prisión como homicida.

»Si mujer soltera abandonare criatura tenida en secreto, echándola en iglesia, calle o puerta, será azotada y obligada a criar a la criatura. Si la madre no la pudiese criar, podrá entregarla al padre, y si éste no la quisiera recibir, se la dejarán en la puerta de su casa, a presencia de dos testigos, y si el padre no la recogiera, y la criatura muriera, sufrirá la pena de homicida.

Si al tiempo de dejar la criatura en la puerta del padre éste negare la paternidad a presencia de los testigos, acudirán al alcalde, y probando la madre con dos padrinos y tres madrinas que el padre la rogó que la bautizasen por suya, éste deberá recibirla, y tendrá derecho la criatura a partir con los otros hijos, o heredarlo todo, si fuese única.»

El juramento de la madre bastaba para demostrar la filiación del hijo, aunque el padre hubiera muerto y hubiese negado en vida que el hijo era de él.

»Los hijos adulterinos de infanzones o villanos no deberán ser criados por los parientes, ni los hijos de matrimonio los deberán reputar por hermanos, ni pueden heredar si el padre no les deja voluntariamente alguna cosa, ni ser fiadores ni testigos.»

El fuero de Navarra hacía distinción de los derechos civiles entre los hijos de *parcilla* o de legítimo matrimonio, y los de ganancia o de barragana.

El tener un navarro hijos fuera de matrimonio durante una ausencia de su mujer estaba autorizado por las costumbres y por el fuero.

En el «Diccionario de antigüedades Navarra» por Yaguas Miranda, se lee que los judíos en Navarra podían tener tantas mujeres cuantas pudieran gobernar; pero no podían desamparar a ninguna sin desamparar a todas.

RAFAELA CONDE

## El Derecho Positivo de la Mujer

### DE LA MUJER SOLTERA

LXXI

### Derecho de Vizcaya

De la testamentación.—Los testamentos pueden ser abiertos o cerrados. Más como respecto de estos últimos no contiene el Fuero disposición especial, se rigen por el Código civil.

Por esta razón sólo nos ocupamos aquí de los testamentos abiertos. Dos son las formas de su otorgamiento: 1.ª Ante Notario y dos testigos. 2.ª A falta de Notario, ante dos hombres y una mujer, que sean de buena fama, rogados y llamados para ello.

Pero esta segunda forma es un privilegio exclusivo de los vecinos de la montaña. Para que valga este testamento hablado, exige el Fuero que dentro de sesenta días desde la muerte del testador, se ratifiquen los testigos en presencia del Juez y con citación de los herederos abintestato. Si los testigos están ausentes, ante de cumplirse los sesenta días puede el interesado justificando y pedir al Juez prórroga.

Todo lo demás relativo a testamentación activa se rige por el derecho común.

Testamento mancomunado.—Según la ley 1.ª título XXI del Fuero, el testamento hecho de común acuerdo por marido y mujer, si uno de ellos falleciese dentro del término de año y día de su otorgamiento, el que sobreviviera no lo podrá revocar ni disponer de los bienes contenidos en él excepto de la mitad del usufructo por el tiempo de su vida; más si ambos cónyuges vivieren más de un año y

día, contados desde que se hizo el mencionado testamento, cualquiera de ellos le podrá revocar.

Testamento por comisario.—La ley 3.ª, tit. XXI del Fuero, reconoce al vizcaíno la facultad de encomendar a otro que teste por él.

Al comisario, para hacer la elección, institución y nombramiento del heredero, se le concede el término de año y día; cuando los hijos descendientes, profincos y tranqueros del testador estuvieren al tiempo del fallecimiento de éste en edad de casarse, pero si no hubiesen salido de la edad pupilar, el término se extiende durante el tiempo de la menor edad y un año más. La institución hecha por el comisario es válida aunque el testador no haya señalado en el poder cual ha de ser el hijo, descendiente o sucesor que haya de elegir.

Institución de heredero.—Son herederos forzosos: 1.º Los descendientes legítimos, y a falta de éstos, los hijos naturales. 2.º En defecto de descendientes, heredarán los ascendientes. 3.º No existiendo ninguna de las mencionadas personas, puede el testador disponer de todo su capital mueble en favor de un extraño; pero los bienes raíces pasarán a los parientes colaterales hasta el cuarto grado que procedan del tronco donde aquellos provienen.

## Industrias femeninas

### LOS ENCAJES Y LABORES DE LAGARTERA

»Mujeres, admirables mujercitas españolas, en todos los aspectos, clásicos o del día, con todas las indumentarias, en todas las facetas, siempre, cuántos valores poseéis!

»Mujeres, admiradas mujercitas, más de las que marchamos en pos y a las que contemplamos ensimismados como el espectáculo más grato, más intensamente grato de todos, sois la abeja laboriosa de nuestra colmena, de la gran colmena de la vida humana!

No inspira este comentario el paso de unas mujeres que, confundidas entre las tantas que cruzan la calle cosmopolita de la gran ciudad, rompen el conjunto modernista de trajes y tipos, dando la nota de color.

No son desconocidas en ninguna capital de importancia las que frecuentan siempre con la misma indumentaria y con la misma carga de grandes envoltorios sobre las caderas.

Son las lagarteranas que vienen a

Madrid y a las demás capitales próximas a vender sus típicos paños.

Son las laboriosas mujeres de Lagartera, que alternando con sus quehaceres domésticos, laboran incansables, siguiendo la antigua tradición del interesante y típico pueblecito toledano—quizá el que más conserva su aspecto y sus costumbres tradicionales de toda España—famosísimo y conocido por sus interesantes labores.

Esos paños tan bellos, tan decorativos, tan de moda, que son el complemento de la decoración clásica y que en toda España y aún en el extranjero tienen tan alta estimación.

¿Queréis saber cómo se hacen? ¿Os interesa ver a las lagarteranas haciendo sus labores?

Nosotros tuvimos esta curiosidad, y un buen día fuimos hacia aquel rincón de la provincia toledana, ya casi extremeña, a sastifacerla.

Lagartera no nos era desconocido, le habíamos visto en días de gala, en días de bodas que constituyen una verdadera e interesante fiesta; que son algo famoso y típico también; nota de gran color, singularísima y sumamente curiosa. Pero ahora le hemos saboreado en otro aspecto, en sus días normales, en sus horas laboriosas, de santa calma, en las que los hombres salen al campo a trabajar las tierras y las mujeres quedan en sus casas, dueñas del pueblo, entregadas de lleno a sus tareas domésticas y artísticas.

En Lagartera no hay fábricas, ni siquiera talleres—propriadamente dichos—de estas labores; sin embargo, en todas las casas, absolutamente en todas, existe un taller, más o menos modesto, según las que torman la familia y según su posición económica.

Ricas y pobres, todas las lagarteranas hacen labores; las primeras, por capricho para decorar sus casas o para regalos, y las segundas, por necesidad, para venderlas después.

Estas son la mayoría; más no obstante, la producción es pequeña, por ser toda la labor hecha a mano y después que todas atendieron sus obligaciones domésticas. Es labor general, incluso de las mocitas y hasta de las niñas, pero alternada con los quehaceres caseros y siempre hecha en la misma casa.

A veces, en el buen tiempo o en las horas de sol, reúnen varias vecinas a las puertas de sus casas o en el patio de alguna de ellas y juntas trabajan; pero cada cual su labor por separado.

Curioseamos el detalle de esta típica ocupación, y vimos empezar varias labores, unas caladas o deshila—obra de arte y de asombrosa paciencia a la vez—y otras bordadas con estambres de lana de colores fuertes, predominando el azul, que es el más característico. Curioseamos más; vimos hacer la primera materia, la base de las labores, o sea tejer el lino, hacer la propia tela—gruesa, singular, típica de este trabajo—, sobre la que después deshilar o bordan.

No todos estos tejidos se hacen en el pueblo; también se trabaja ya bastante sobre lienzo moreno de fabricación corriente, que adquieren en aquel comercio o en el de los pueblos próximos.

La obra más corriente son los bordados, que dominan todas y que hacen con gran facilidad. Contrariamente, los deshilaos, los calados es la obra más delicada, la más fina y, por tanto, la más cara, que sólo realizan las más artistas, las verdaderas maestras.

No puede ser más sencillo todo el proceso de fabricación; siendo, indudablemente, esto lo que los da más valor, su propia sencillez, lo personalísimo del trabajo, en el que sólo interviene una misma mano.

Es curiosísimo la gran afición de





todas las lagarteranas por estas labores, que hacen desde niñas hasta ser abuelas, hasta que la edad no se lo permite.

Nosotros hemos visto—interesante detalle—hasta las más pequeñas,

niñas de muy pocos años, entregadas a estas tareas, aprovechando los momentos en que las madres lavaban las ropas en las fuentes del pueblo.

Admirables y admiradas lagartera-

nas—como todas las mujeres—, sois las abejas, las deliciosas abejas de nuestras colmenas, que estimuláis y endulzáis la vida.

Santiago Camarasa.

## INFORMACION GENERAL

### DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

#### NUEVA DAMA

Ha sido nombrada dama particular de S. M. la Reina doña María Cristina, la señorita Inés Ramírez de Haro, en sustitución de la marquesa de Moctezuma, que renunció el cargo a causa de su estado delicado de salud.

#### LA REINA A MALAGA

Esta tarde, en el expreso Málaga-Algeciras, marcharán a Málaga S. M. La Reina doña Victoria y sus augustos hijos el infante D. Jaime y las infantas doña Beatriz y doña María Cristina.

Acompañarán a Su Majestad Altezas la duquesa de San Carlos, la condesa del Puerto, el marqués de Bendaña y el inspector general de los Reales Palacios, D. Luis de Asúa.

#### DATOS ESTADISTICOS SOBRE LA MORTALIDAD

Leemos en *La Voz Médica*:

«Durante la semana del 5 al 12 del actual, han ocurrido en Madrid 377 defunciones, cuya clasificación, por edades, es la siguiente:

Menores de un año, 60; de uno a cuatro años, 36; de cinco a diez y nueve, 25; de veinte a treinta y nueve, 45; de cuarenta a cincuenta y nueve, 80; de sesenta en adelante, 131.

Las principales causas de defunción son las siguientes:

Bronquitis, 56; bronconeumonía, 46; neumonía, 10; enfermedades del corazón, 56; congestión, hemorragia y reblandecimiento cerebral, 31; tuberculosis, 33; meningitis, 12; cáncer, 20; nefritis, 11; gripe, cuatro; coqueluche, tres; sarampión, siete; fiebre tifoidea, dos; diarrea y enteritis, 10 (de ellos, tres de más de dos años).

El número de defunciones ha aumentado en cuatro con relación al de la estadística de la semana anterior.»

#### LA PRINCESA DE SALM-SALM REGRESA A SU PAIS

Después de haber pasado unos días al lado de Sus Majestades, anoche emprendió el viaje de regreso a su país la princesa de Salm Salm en el sudexpreso.

Acudieron a la estación a despedir a la augusta señora Sus Majestades el Rey y la Reina doña María Cristina, infantas doña Isabel, doña Beatriz de Orleans y doña María Luisa, infantes don Fernando de Baviera y don Alfonso de Orleans, el embajador de Alemania y la condesa de Weiczek, los duques de Sotomayor, la señora de Ruata y las señoritas de Heredia y de Bertrán de Lis.

#### TRIPLE ALUMBRAMIENTO EN VALENCIA DE LAS TORRES

Badajoz. —Según comunican desde Valencia de las Torres, la vecina Andrea Fernández Alvarez ha dado a luz tres varones.

#### Cosas de Rusia

##### LOS QUE NACEN

Moscou, 23.—A pesar de haber legalizado el aborto, y de la facilidad con que se puede obtener un divor-

cio en la Unión Federal de Repúblicas Soviéticas, la población rusa crece en una proporción tan grande que los economistas comienzan a alarmarse.

Seis años de propaganda sanitaria intensa, de practicar leyes protectoras de la maternidad, se estiman son las causas más determinantes del crecimiento de la población rusa.

Durante 1927 han muerto en este país 600.000 niños menos que en 1913. La mortalidad de los adultos también ha decrecido considerablemente. En 1913 era de 28 por cada 1.000 habitantes; en 1927 era de 19 por 1.000. Rusia, que era antes de la guerra el país europeo de más alta mortalidad, se coloca hoy en el quinto lugar.

La facilidad del divorcio, que casi es igual a la cantidad de matrimonios, ha aumentado, contrariamente a lo que se creía, la natalidad. Merced a la ley que establece que todo niño tiene derecho a ser mantenido por el Estado, las mujeres no tienen temor a tener hijos.

#### LOS QUE MUEREN ASESINADOS

Moscou 23.—La «Verdad Comunista» publica las cifras siguientes: «Durante el primer semestre de 1926 el número de crímenes y delitos cometidos por jóvenes de menos de veinte años se elevó a 29.000, y en el segundo semestre, a 67.000. En el primer semestre de 1927 el número llegó a 76.000.»

Los periódicos soviéticos ven la causa de esta recrudescencia de la criminalidad en el alcoholismo, fomentado por los cosecheros destiladores.—(Radio.)

#### AUSTRIA

##### El «Occidental», nuevo idioma universal

Viena.—Al cabo de treinta años de estudio, el profesor Edgar de Wahl ha publicado la Gramática y el Diccionario del nuevo idioma universal, llamado «Occidental», y que será, probablemente, la lengua oficial de movimiento paneuropeo.

Se trata de un idioma a base del latín, y mucho más fácil y más perfeccionado que el esperanto y el ido. Varios esperantistas, como Theo Young, director del *Heraldo del Esperanto*, y el jefe de los esperantistas húngaros, don Agustín Marich, reconocen la superioridad del «Occidental». El nuevo idioma tiene ya una revista mensual, titulada *Cosmoglotta*.

#### ALEMANIA

##### Como se divierte un príncipe

Berlín, 23.—Anoche, a última hora, se produjo un formidable escándalo en el salón de baile Page, de esta ciudad.

El principal causante de él fué el emigrado ruso Alejandro Zubkof, esposo de la princesa Victoria Schaumburg Lippe, hermana del ex kaiser Guillermo.

Zubkof promovió una violenta discusión con un grupo de asistentes

al baile; de las palabras pasaron a las manos, y el esposo de la princesa Victoria se abalanzó contra sus contrincantes, dando golpes a todos los que se ponían a su alcance y rompiendo gran cantidad de vasos, botellas y demás objetos del restaurante. Pudo, finalmente, hacerse la paz y separarse a los que reñían; pero las autoridades que habían acudido, arrestaron al promovedor del escándalo, y Zubkof ha estado detenido hasta esta mañana.

El dueño del salón de baile Page ha declarado que intenta pedir al esposo de la princesa Victoria daños y perjuicios.

Alejandro Zubkof recibió también bastantes golpes de sus contrincantes.

#### INDIA

##### Las mujeres y los niños en la India

Madras, 23.—La doctora Muthulakshmi, miembro del Consejo legislativo de esta capital, ha presentado tres proyectos de ley sobre la situación de las mujeres y de los niños en la India.

En el primero se pide el derecho de divorcio para la mujer. Según la ley actual, un hombre puede tener tantas esposas como quiera, y puede desprenderse de ellas si continúa manteniéndolas.

Si se aprueba el proyecto presentado por la citada doctora, la mujer tendrá derecho a pedir el divorcio y el privilegio de volverse a casar.

El segundo proyecto tiende a abolir la costumbre de «Devadás», en virtud de la cual cierto número de niñas son dedicadas a varias deidades y consagradas a la prostitución y en el tercero se pide la abolición del matrimonio de los niños.

#### BELGICA

##### La señora Bodard protesta contra la actitud de Chamberlain a propósito de la película de miss Cavell

Bruselas.—La señora Bodard, que reside actualmente en esta población, compañera que fué de la enfermera señorita Cavell, fusilada por los alemanes, ha devuelto al Gobierno inglés su medalla de la orden del Imperio británico como protesta contra la carta de sir Austen Chamberlain, negándose a presenciar la película sobre la enfermera Cavell. La señora Bodard es inglesa de nacimiento. (Radio.)

##### Las campañas antialcohólicas

Bruselas.—Los dueños de establecimientos de bebidas de Bélgica, en la reunión que acaban de celebrar en esta capital, acordaron manifestar al Gobierno que «prefieren una ley de prohibición absoluta a la actual ley parcial de prohibición».

La ley belga vigente sobre bebidas permite la venta de vinos flojos y de cerveza; pero prohíbe la de lico-

res si no es en grandes cantidades. La clase pobre obrera no puede, por tanto, adquirir estas últimas, y desde que entró en vigor la ley más del 50 por 100 de establecimientos de venta de licores se han visto obligados a cerrar sus puertas.

En cambio se han abierto numerosos Casinos, en donde las clases acomodadas pueden beber todo lo que gustan. Contra esta competencia distrazada, claman los dueños de tabernas y bares modestos, que prefieren una ley absolutamente prohibicionista al estado de cosas actual.—(Radio.)

#### RUMANIA

##### El viaje de la reina María a España

Berlín.—Hoy se ha sabido, por noticias oficiales recibidas de Bucarest, que el viaje de la reina María y de su hija la princesa Ileana a España tiene por objeto estudiar las posibilidades de un matrimonio entre la princesa Ileana y el príncipe Borbón de Parma.

La reina María ha mantenido el secreto del viaje hasta el punto de que ningún periódico de Rumania hace alusión al objeto del viaje.

Esta tarde, con gran reserva han terminado los preparativos del viaje de las reales personas a París, y han reservado ya habitaciones en el Hotel Ritz, en aquella capital.

En París permanecerán todo el tiempo necesario para que la princesa Ileana realice diversas compras, que ascenderán a una importante suma.

El gasto de las joyas que la princesa llevará en este viaje asciende a tres millones de pesetas.

## SECCION OFICIAL

### Concesión de Títulos

Le ha sido concedido el título de Duque de Monteleón de Castilblanco, con Grandeza de España, y con carácter vitalicio sin derecho a sucesión, a doña María del Rosario Pérez de Barradas y Fernández de Córdoba, Condesa viuda de San Bernado.

Expidiendo Real Carta de sucesión, en el título de Vizconde de Rostrolano, a favor de doña Ana María López Dóriga y Muñoz; por fallecimiento de su madre, doña María Muñoz y Canga-Argüelles.

### Nombramientos

Nombrando Profesora numeraria de Física, Química, e Historia Natural, de la Normal de Lérida, con el sueldo anual de 4.000 pts. a doña Teresa Tudurí Sánchez.

Nombrando asimismo, a doña Soledad González Rodríguez, doña Celeste Torrent Navarro, doña Heliodora Umpiérrez Franquis y doña Antonia Pérez y Martín, Auxiliares provisionales, respectivamente de las Secciones de Pedagogía, Letras, Ciencias y Labores, de la Normal de las Palmas, debiendo percibir cada una de las interesadas, el sueldo anual de 1.500 pts. y el 15 por 100 de gratificación por residencia.

Asimismo en el Cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, nombrando Jefe de tercer grado, con la categoría

de Jefe de Negociado de segunda clase, y sueldo anual de 7.000 pts. a doña Angela García Rives, actual número uno, de los oficiales de primer grado.

Idem Oficial de segundo grado, con la categoría de Oficial de Administración de primera clase, y sueldo anual de 5.000 pesetas, a doña Inés González y Torreblanca, actual número uno, de los oficiales de tercer grado.

Idem Oficial de segundo grado con la categoría de Oficial de Administración de primera clase y sueldo anual de 5.000 pesetas, a doña María del Pilar Corrales y Gallego, actual número uno de los oficiales de tercer grado.

Idem Oficial de segundo grado, con la categoría de Oficial de Administración de primera clase y sueldo anual de 5.000 pesetas, a doña María del Pilar Lamarque y Sánchez, actual número uno, de los oficiales de tercer grado.

### Fianza devuelta

Disponiendo sea devuelta a doña Matilde Mardones la fianza que depositó para responder de su gestión como Habilitada que fué, de los Maestros Nacionales del Partido de La Bañeza, (León).

### Licencia

Concediendo un mes de licencia, sin sueldo, como segunda prórroga, al Auxiliar femenino de Telégrafos, doña Isabel Yutard y Mena, con destino en Castro del Río; debiéndose considerar concedida esta licencia con fecha 13 del actual.

### Vacantes

Se hallan vacantes las siguientes plazas para maestras:

Alava: Vitoria, (idem) Dirección de la Escuela graduada de párvulos. Vitoria (idem) Sección de la Escuela graduada de párvulos.

Córdoba: Pedro Abad (idem) nacional La Rambla, (idem) párvulos. Ochavillo del Río, (Fuente palmera), nacional. La Coronada, (Fuenteovejuna) nacional. Huelva: Niebla (idem) unitaria. Guadalajara: Montarrón, (idem) unitaria, Bocigano, (idem) mixta. Budia (idem) unitaria. Pozo de Guadalajara (idem) mixta. Avila: Mirueña (idem) unitaria. Narrillos del Alamo, (idem) unitaria. Navalperal de Pinares (idem) unitaria. Barcelona: Gisclaren, (idem) mixta. La Torre, (Oristá) mixta.

Orense: Oimbra, (idem) unitaria. Zamora: Pedroso Corballeda, (Manzanal de Arriba) mixta. Coreses (idem) unitaria. Villaseco (idem) unitaria. Valleluengo, (Reinagrodel Puente) mixta. Revelles (idem) unitaria. Toro (idem) unitaria. Toro (idem) párvulos. Fermoselle (idem) Sección graduada. Fermoselle (idem) Dirección graduada. Cañiza (idem) unitaria. Almería: Llano de los Olleros, (Albox) unitaria. Málaga: Benaofán (idem) unitaria. Pontevedra: Escaudra, (Lamas) niñas. Salamaca: Alba de Tormes, (idem) Auxiliaria de párvulos.

Si por extravío en Correos, algún suscriptor deja de recibir algún número puede pedirlo a nuestra Administración, para remitirse de nuevo.



## DE COCINA

### RECETAS

**Pichones con setas.**— Después de chamuscados y limpios seis pichones, se rehogan en manteca con raspaduras de tocino y dos o tres docenas de hongos pequeños o cortados en cuadritos. En la misma grasa se tuesta una cucharada de harina, se alarga con una taza de caldo, añadiendo cuatro avellanas o nueces machacadas y bastante zumo de limón. En esta salsa cuecen los pichones hasta que estén tiernos.

**Papas a la duquesa.**— Cuando están bien cocidas y peladas es cuando hay que machacarlas y pasarlas por colador para que no estén granulientas. Muévase mucho echando dos yemas de huevo y un pedacito de manteca de vaca. Tómese una cuchara de palo, y, agarrando con ella un poco de la masa, se echa en una taza que tenga harina, zarandeándola hasta que quede como una albóndiga. Entonces se saca de la taza y se la introduce un poco de picadillo de jamón y ave o ternera, volviendo a darle la forma para que no se vea el relleno, y así hechas se ponen sobre la tabla, se aplasta un poco todo alrededor con los dedos y se alarga hacia arriba en forma de pera. Con aceite o manteca se frien después, cuidando que no pierdan la forma. Una vez fritas se pinchan en su punta unas hojitas de perejil fresco, y colocadas bien tiesas en la fuente sobre una servilleta resultan de muy bonito efecto.

**Crema de almendra.**— A doce yemas de huevo bien batidas se añade un cuarto de kilo de azúcar, la misma cantidad de almendra molida, dos claras de huevo previamente batidas y un polvo de raspadura de limón.

Después de unido todo, se echa en un molde bañado con almibar y se mete en el horno unos minutos.

**Un consejo práctico.**— Jamás se debe emplear para condimentar un guiso cebolla que haya sido picada el día antes.—ZITA

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente. Es el periódico que la mujer lee con más preferencia y atención.

## Conocimientos útiles

### PARA LIMPIAR LAS JOYAS

Para limpiar las joyas no se deben usar nunca instrumentos punzantes, porque podrían estropear las piedras. Lo mejor es dejarlas en un baño de amoníaco durante un día, y todo el polvo y demás suciedad subirá a la superficie. Luego se pulimenta la alhaja con un trapo suave.

### LA BRILLANTEZ DE LAS JOYAS

Una buena costumbre, poco usual, sin embargo, es la de guardar las alhajas entre serrín para que conserven su brillantez. Un poco de greda con agua sirve también perfectamente para limpiarlas.

### DESTRUCCIÓN DE LA CARCOMA

La acción de la carcoma se interrumpe, y hasta muere el bichito, sometiendo la madera al vapor de agua, o mejor aún, al vapor de bencina.

### LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES DE ESMALTE

Para limpiar cualquier superficie esmaltada, un procedimiento muy práctico consiste en hacer una pasta con crémor tártaro y agua; extenderla sobre la parte que se quiera limpiar, frotar muy bien y en seguida enjuagar con agua clara, que se tendrá cuidado de secar pronto.

### PARA CONSERVAR EL COLOR NATURAL DE LAS FLORES

Para que las flores rojas y azules conserven su color natural después de la desecación deben exponerse al vapor de azufre.

Los especialistas recomiendan el jabón líquido que se hace en casa, con partes iguales de glicerina, agua, alcohol y jabón de Castilla. Se corta para ello el jabón en pedacitos, se echa en el agua y se pone al fuego se le añade glicerina, y «después de quitarlo del fuego», el alcohol. Si desea perfumarlo, puede echarse una cucharada de agua de colonia.

### CONTRA LAS PECAS

Contra las pecas existen dos procedimientos, ninguno de los cuales perjudica la piel. El primero consiste en mezclar por partes iguales zumo de limón y glicerina, y aplicar la mezcla sobre la región pecosa, por la mañana o por la noche. El segundo sistema consiste en mezclar en partes iguales zumo de limón y ácido bórico en polvo, y cubrir con esto las pecas al ir a acostarse o, aún mejor, en los momentos en que la cara está expuesta al sol.

### PARA BLANQUEAR EL CUELLO

Para blanquear el cuello, los brazos y la cara es una buena fórmula la siguiente: un cuarto de onza de ácido láctico, una onza de peróxido de hidrógeno y tres onzas de aceite de avellano. Se de-

be untar la piel con esta mezcla, y cuando esté seca aplicar un buen «cold-cream». Practicando esto dos veces al día se blanquea la piel enormemente.

### PARA TENER ROSAS FRES-CAS EN INVIERNO

Para tener rosas frescas en el invierno, se cortan los botones de las últimas rosas de la estación antes de que se abran, y se pone sobre el tallo una gota de cera, encerrándolas luego en un cartucho de papel negro y fuerte, encolado, para que no penetre el aire.

## Algunos consejos a las madres

Queremos dar en estas páginas dedicadas especialmente a la mujer, algunos consejos a las madres, pues por desgracia algunas mujeres creen, que el ser madres de familia sólo consiste, en tener los hijos muy lindos, procurar que vayan al colegio a su tiempo, y que todo el mundo las diga que su niño es mas hermoso y está más crecido para su edad, que el del tal, o cual amiga; y esto es todo.

De su parte moral, casi no les importa, y se ven con frecuencia madres que riñen, y aún castigan con violencia a sus hijos por que se han roto, o echado una mancha en su trajecito; y en cambio se rien, y acarician al pequeñuelo, al oírle decir alguna palabra malsonante.

A propósito de esto se me viene a la memoria, un caso presenciado por mí misma, y en el que intervine, a riesgo de tener un disgusto; y fué el siguiente:

En un paseo público donde juegan los niños libremente; vi maltratar bárbaramente a una niña de unos cuatro años, que lloraba inspirando pena a todo el mundo; la madre (pues triste es confesarlo, ella era) después de pegarla con un palo, la llenaba de improperios diciéndole «te prefiero mala, antes que vayas rota o sucia»; y al tratar de aplacarla los que se reunieron a sus gritos; se enardeció aun más diciéndoles,—que era su hija, y que podía matarla si quería.

Esto es por desgracia muy frecuente, y si en personas sin educación se manifiesta de ese modo, poco más o menos ocurre en las demás clases de la sociedad; pues suelen dejar sus hijos en un gran abandono y en manos mercenarias generalmente; en vez de cuidar por sí mismas esas almitas tiernas tan dignas de atención; y no piensan que lo mas grande y sublime es el ser madre; pero que al mismo tiempo que enaltece a la mujer esa suprema dignidad, la hace responsable de

esas criaturitas, por Dios a ella confiadas.

Así, pues, es preciso que veáis por esos puros corazoncitos; vigilando desde pequeños hasta sus menores pensamientos pues, bien dice el refrán: que, «árbol que crece torcido, nunca su tronco endereza».

Amparo Badals

## Orientación de la Moda

Querida prima Tonita: Ante todo voy a darte hoy, algunos detalles, más bien pinceladas de la moda de entretiempo; aunque si he de decirte la verdad no se puede puntualizar mucho hasta después de verla aparecer; sin embargo, te diré que predominará la línea recta y la silueta lisa; ésta última tiene para mí el encanto, de hacer más elegantes nuestras toilettes, adelgazando la figura de las señoras gruesas, y dando más distinción aún a los tipos delgados.

En los trajes sencillos, las faldas o pliegues, son los que más se llevan; las caderas quedan muy apretadas, siendo el tema más impuesto, las incrustaciones en puntas, o en festones.

Los trajes satre alcanzan su favor entre las señoras, por lo cómodos y prácticos que son, y por tener el encanto de dar un aire juvenil y bello a la mujer en general.

La moda de los volantes sigue muy en boga; volantes plisados, volantes fruncidos, y volantes en forma. Ya en los trajecitos mañaneros, de lana kasha, crepella y drapella: vemos volantes lisos destacándose sobre la falda, a intervalos y a alturas graduadas, empleándose a veces para adornar el bajo del cuerpo, simulando en este caso una especie de bolero.

Estos volantes dan una nota nueva en la forma de estar colocados, caracterizándolos una gran irregularidad y sin armonizar entre sí; unas veces dan vuelta completamente a la falda, o le sirven de adorno a un lado solo, quedando el otro completamente liso, ora poniéndolos a diversas alturas, o bien cortándolos en secciones.

En cuanto a los abrigos siguen siempre envolventes y se apartan muy poco de la línea recta, siendo, sin embargo, completamente distinta de la del año pasado. Muchos modelos deben su nuevo sello, a los tejidos originales de que se componen, y se funden los tonos tan armoniosamente entre sí, que se emplean mucho para los abrigos de vestir que resultan preciosos para tarde y noche.

Y ya que hablamos de abri-

gos, te diré, que desde que reina la moda de los conjuntos, el forro ha adquirido mayor importancia, pues en las temporadas pasadas, los forros combinaban con el traje por su color y a veces hasta estaban hechos de la misma tela; pero ahora es el forro el que armoniza con el abrigo en sus adornos.

Se ven cuadrados de tonos distintos en el interior de los abrigos, haciendo muy elegante al volverse, verse continuados por el mismo adorno de éste.

Los mismos bordados de lana de Angora que se ven mucho esta temporada, se encuentran más en los forros que en los mismos abrigos.

Y para terminar, te doy el consejo de ir preparando tu nuevo equipo interior por ser éste el momento más oportuno de renovarle, puesto que en ésta época del año los de invierno ya están terminados.

Los calados están muy en boga, componiendo los adornos de estilo más seductor para las camisas y combinaciones; haciéndose de cada modelo, camisa, pantalón, o bien si prefieres combinados, estas dos prendas en una misma, y la camisa de noche.

Te recomiendo estas prendas así adornadas por ser más prácticas para el uso diario, pues los lavados con frecuencia estropean mucho la ropa, y éstas son siempre menos frágiles que la lencería en hilo, seda, adornada con encajes delicados.

Y en espera de nuevas noticias agradables que comunicarte dejo nuestra charla. Te quiere tu prima.—MARY

## RELIGIOSAS

### LAS MUJERES DE LA IGLESIA

#### Santa Agueda virgen y mártir

Siciliana de nación fué de noble linaje, rica y de extremada hermosura. Sobre todas sus excelencias, era virtuosa cristiana, deseaba conservar la pureza, y vivía en la ciudad de Catania, donde a la sazón residía Quinciano, presidente de Sicilia, grande perseguidor de los cristianos; el cual sabiendo que Agueda lo era, la mandó comparecer delante de sí. Tan pronto como la vió, quedó prendado de su rara belleza, y deseando pervertir a la Santa doncella, la hizo entregar a una mujer malísima llamada Afrodisia, que tenía cinco hijas de pervertidas costumbres, para que con su trato y compañía, la castísima doncella se fuese ablandando, perdiese el amor a la castidad y él consiguiese sus intentos. No pudiendo la mala mujer en treinta días que



estuvo en su casa la Santa, rendirla a la voluntad del malvado presidente, se la volvió a entregar, diciendo que Agueda estaba más fuerte que el diamante y más firme que una roca en el propósito que tenía de perseverar en la fe de Cristo y en trabajar por el triunfo de sus doctrinas. Viendo el tirano su constancia, después de haberla mandado que le fuese torcido, atormentado y cortado de raíz un pecho, y después de hacerla padecer otros crueles tormentos, la mandó volver a la cárcel, y allí, haciendo oración a Dios, pidiéndole que la llevase a gozar de su presencia, el Señor la oyó, y ella le entregó su espíritu el día 5 de Febrero del año 252.

## RECORTE

**El Feminismo integral ruso**

## IMPRESIONES DE MOSCÚ

Ni los más rabiosos feministas desde Olimpia de Gouges hasta las hermanas Pankhurst y la generala Drummond, hallarían en Moscú motivo ni pretexto para una campaña agresiva. No tendrían qué en teoría y ante el derecho escrito, la mujer, ha quedado totalmente «emancipada» y puesta exactamente al mismo nivel que el hombre. El hijo de Adán no tiene allí ninguna prerrogativa de que esté privada su hermana, la hija de Eva. La suma de privilegios de que ella disfruta es, teóricamente, mayor, a causa de las medidas protectoras de la maternidad.

Esa igualdad completa es uno de los espectáculos más curiosos de la nueva Rusia. Sorprende desde que pisa una tierra moscovita. Ninguna labor está negada a la mujer. En el camino de la frontera a la capital de la nueva República, por las ventanillas del tren, mientras escudriñaba yo ávidamente el paisaje, vi en los campos una predominancia extraordinaria de mujeres trabajando. A lo largo de la vía, en las cuadrillas de reparación, la mujer maneja pala y zapapico al igual que el hombre.

En Moscú he visto mujeres conductoras y motoristas en los tranvías; mujeres guardavías y *chauffeurs* femeninos en los autotaxímetros. En los parques y jardines hay muchas jardineras cavando la tierra, podando árboles y regando prados, y el aseo de las calles lo hacen, sobre todo, mujeres. Hasta en las obras de construcción las he visto acarreado materiales y colocando piedras y ladrillos.

En tiendas, oficinas públi-

cas, en todas partes, son ellas las que predominan. En la antecámara de Kalinin, presidente de la República, me recibió, cuando fui a visitarlo, una secretaria rubia, hermosa y serena, como Juno. Ella fué quien me introdujo al modesto despacho del «camarada» que nominalmente representa a todas las Rusias.

En los campos deportivos, abundantes en Moscú, las mujeres participan en todos los juegos y ejercicios. En un solemne desfile de atletas, en un estadio de Samarski, era una mujer, soberbiamente bella, quien iba al frente llevando en alto la indispensable bandera roja comunista.

A la Universidad asisten casi tantas estudiantes como alumnos. En las escuelas reciben las niñas instrucción al lado de los niños, como en los establecimientos coeducativos de los Estados Unidos. Hasta en los internados que visité, ellos y ellas conviven, y sólo durante la noche ocupan dormitorios separados.

Todas las profesiones están abiertas a la mujer rusa. Tiene el voto y puede ser electa para casi todas las funciones. En las Juntas soviéticas, base del régimen, tiene representación abundante. Ocupa la Magistratura, y ciertos Tribunales, como los de divorcio, están servidos, principalmente, por mujeres.

A orillas del río Moscova, que zigzagueando mansamente cruza la ciudad, hay balnearios separados y alejados para uno y otro sexo; pero los bañistas de ambos suelen ir más allá de los límites respectivos y pasean libremente su desnudez inconsciente y completa, y no hay, en el malecón que domina las riberas, público turbado como en las butacas de un Folies-Bergères. ¿Cuestión de hábito o de temperamento?

En las fábricas que vi había invariablemente más mujeres que hombres. Los directores aseguran que el sexo no influye en el salario; a igual tarea; igual paga, y no pocas mujeres aptas y empeñosas ganan más que sus colegas del sexo enemigo.

En los mercados—todo Moscú es un inmenso mercado ambulante—predominan igualmente las mujeres. Se ven contrastes que hacen sonreír. A las puertas casi de mi hotel se apostaba día tras día un mozo robusto que vendía lápices, papel, sobres, tarjetas postales... Y a poca distancia, mientras él aguardaba plácidamente a la sombra la clientela eventual, un grupo de mujeres, bajo el sol quemante, reparaba el pavimento de la calle.

En Moscú, como en toda ciudad, se compra el amor efímero. Se vende y compra a espaldas de la ley. No existe tolerancia legal, y está prohibido

el tráfico de carne femenina. Y dicen los bolchiviques que, cuando la justicia interviene, no descarga sobre la mujer todas sus iras. ¿Por qué, se preguntan ellos, castigarla a ella y no a su colaborador y a quien fomenta y facilita el comercio?

A igualdad de derechos, unas mismas obligaciones. La madre es tan responsable como el padre de la vida y salud de la familia. La esposa tiene, como el esposo, obligación de sostener al cónyuge imposibilitado y desvalido. Sólo que la puerta de un divorcio muy fácil y gratuito está ampliamente abierta para todo el mundo...

¿Qué piensa de todo esto la mujer rusa? Hay la circunstancia singular de que ella no había podido, ni mucho menos exigido, esta igualdad completa. Bajo los zares no había movimiento feminista que valiera la pena, y la mujer parecía resignada y contenta con su situación casi oriental.

¿Está hoy satisfecha o descontenta? Mirándola andar libremente por todas partes, alta la cabeza, segura de sí misma, parecería que diez años de igualdad legal le han dado ya el mismo aplomo y suficiencia que a su hermana de los Estados Unidos.

Mas he hablado con mujeres rusas inteligentes y sagaces. No todas saludan esta situación como un triunfo maravilloso y completo. Ha alcanzado su máximo en los centros industriales: Moscú, Leningrado, Kiew. Allí su influjo, cada vez mayor, ha hecho más intensa la lucha económica, para la cual está menos bien armada y preparada. En los campos, la onda de feminismo integral llega atenuada y confusa. Y la población campesina forma casi las

nueve décimas parte de la nación rusa.

Una dama de la vieja nobleza, que no pudo emigrar a tiempo y hoy forma parte de la nueva legión proletaria, me decía: «Esta igualdad teórica favorece a unas cuantas y lesiona a muchas. Las primeras disfrutan de amplias prerrogativas. Las segundas luchan con mayores dificultades que nunca. Compare usted a las que ha visto en oficinas, en almacenes, establecimientos públicos, en situación privilegiada, con las que forman, aquí enfrente, cola a las puertas de esta Bolsa de Trabajo, esperando empleo o socorro.» Y, apartando los visillos de la ventana, me mostró, en la acera de enfrente, a la multitud resignada e impotente, que se algopaba ante una puerta entreabierta.

«Es que en la Rusia soviética, como en la imperial, como siempre y en todas partes, en las relaciones entre los dos sexos, aún colectivamente considerados, no podrá suprimirse el factor emotivo...»

Luis Lara Pardo

## CRONICA DE PARIS

**LA MUJER PODRA SER DIPLOMATICA PERO NO SERA MOVILIZADA**

Paris.— (Crónica telegráfica). Algunas mujeres escogidas, como la condesa de Noailles, y algunas actrices de talento, como Cecil Sorel, han sido, en ocasiones, decididas embajadoras en el extranjero del genio, de la gracia y de la elegancia francesas.

¿Llegaremos a ver a las mujeres francesas trabajar por su país en el terreno diplomático?

Es muy probable, pues, según se aseguraba hoy en los centros bien informados, es inminente la publicación en el *Diario Oficial* de un decreto autorizando la inscripción entre los candidatos al próximo concurso

de admisión para la carrera diplomática y consular de jóvenes pertenecientes al bello sexo.

Los representantes del sexo fuerte no tendrán mas remedio que presentarse bien. El concurso del año último fué de la más desoladora debilidad. Podría darse el caso que el de este año resultase, por esta circunstancia, en un nivel muy superior.

Si se juzga por los títulos de algunas aspirantes, pudieran ser para ellas los primeros puestos; pero ya existen candidatos. El haberse recibido varias peticiones femeninas de inspección ha planteado el asunto de su admisión, ha sido discutida en Consejo de ministros y por último, resuelta en sentido favorable.

Hay que recordar que la ley Orgánica, por la que se rigen las carreras diplomática y consular, hace que los puestos en el extranjero sean inaccesibles a la mujer, pues para llegar a ellos lo primero que hace falta es haber cumplido sus deberes militares, que, por el momento, son privilegios de los hombres.

Pero se asegura que ya se piensa en modificar la ley Orgánica en favor de la mujer, que en adelante podría llegar progresivamente a cancelar, cónsul y vicecónsules; tener el rango de secretaria o consejera de Embajada y llegar incluso a las altas funciones de subdirectora de los Asuntos de Europa, Asia y América sin moverse del Quai d'Orsay.

Desde luego, Francia ha sido en esto adelantada por Bulgaria, que confió un puesto extranjero a mademoiselle Stancioff, hija del ex ministro en París, y por la Rusia soviética, que contaba entre sus embajadores a la famosa madame Kollotai, a quien hubo que llamar de Cristianía, porque parecía que el lujo que ostentaba era contrario a lo que debiera ser la autoridad del régimen soviético.

Pero hay que tener en cuenta que cualquiera que sean las circunstancias, una hija de Eva olvidará difícilmente que es mujer.

Simultáneamente, el Senado, siendo el baluarte más sólido contra la concensión del voto a las mujeres, las colma de atenciones.

Al discutir el proyecto de organización de la nación en tiempo de guerra, se ha declarado decididamente contrario a la requisa de mujeres, que la Cámara había aprobado.

Desde el general Stuhl, moderado, hasta el senador Voillin, socialista, todos han combatido la requisa, juzgándola no sólo arbitraria, sino, además, peligrosa.

¿Es que al aprobarla no se autorizaría al invasor eventual a que la efectuase en su favor?

Y hay que recordar cuán grandes fueron, con justa razón, las protestas contra la deportación de mujeres en Lille durante la guerra.

Sería, además, inhumano añadir a las preocupaciones de los combatientes los temores por la suerte de sus mujeres y de sus hijas.

Las mujeres se quedarán en el hogar, que es donde está su puesto. —Ceria.

(De A B C)

## PENSAMIENTOS

Todos los hombres no pueden ser grandes; pero todos pueden ser buenos.

Las mujeres se persuaden de que son amadas, mejor por lo que adivinan que por lo que les dicen.

El corazón es el único camino que va al alma, y la bondad es la única llave que abre el corazón.

**BAZAR DEL OBRERO****ESCUELA PRACTICA DE ARTES Y OFICIOS**

FUNDADO por la ilustre socióloga  
CONDESA DE SAN RAFAEL

Paseo de los Pontones, 23, Teléfono 12-0-13 MADRID

ESCUELA PRIMARIA MIXTA.—TALLER-ESCUELA DE ARTES GRAFICAS Y DE ENCUADERNACION PARA ALUMNAS-APRENDIZAS.—IDEM TALLER-ESCUELA DE CARPINTERIA.—DE BRONCISTA-FUNDIDOR. MARMOLISTA, ETC.

Días de venta de los objetos donados: Domingos de 10 a 12 y jueves de 3 a 5

EN LA SUCURSAL.—SAN BERNARDO, 5

CLASES DE TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA - IDIOMAS. CORTE Y CONFECCION, ENCAJE.—ETC. ETC.

Se ruega el donativo al mencionado BAZAR DEL OBRERO de toda clase de muebles, ropas y demás objetos rotos e inservibles, que tengáis en las buhardillas de vuestras casas, cuyos objetos, una vez desinfectados y arreglados, puedan ser utilizados por el obrero y clase modesta.

Los avisos para que puedan recogerse por los dependientes del BAZAR los objetos que se donen al mismo, a Tudescos, 2, primero. Teléfono 12-1-53 y Paseo de los Pontones 23, Teléfono 12-0-13.



# Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE ABARCA: AVICULTURA (gallinas, palomas, gansos y patos), CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIVADOS DE LA LECHE

Esta Institución modelo, única en su clase en España, fué fundada en 1926, por Celsia Regis, con el apoyo del Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, siendo su alcalde el Conde de Valledano, y con la ayuda del ilustre sociólogo Conde de San Rafael.

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Su enseñanza comprende: clases prácticas sobre Gallinocultura (manejo de incubadoras, clasificación y selección de razas ponedoras, gallineros especiales con nidos registradores, conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma); Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y selección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera); Colomofilia (crianza de la paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cultivo y conservación industrial de los productos del huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están instalando.

## INTERNADO

Para las jóvenes de fuera de Madrid que deseen imponerse o profesionalizarse en estas enseñanzas, tan útiles y de tanto porvenir para la mujer del campo y para la de la ciudad, que tenga en su casa un trozo de patio o de

jardín en el que pueda criar flores, legumbres, gallinas y conejos para venderlos o para su propio recreo, estamos formando un internado en la misma Granja; que constará de habitaciones amplias, higiénicas y económicas para las internadas, cuya pensión será muy económica.

## VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos reproductores y para carne, huevos para incubar y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer, para tiro de pichón y verduras y hortalizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, desde las diez de la mañana a las seis de la tarde, viaje cómodo que puede hacerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchales o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o, por teléfono, llamando al núm. 54-1-83.

## Bibliotecas públicas

HORARIO DE OTOÑO INVIERNO  
Y PRIMAVERA

1927-1928.

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas, todos los días laborables, las siguientes:

Real Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Real Academia de la Historia (León, 21), de tres a siete.

Real Conservatorio de Música y Declamación (Felipe V, 1), de diez a dos.

Real Sociedad Económica Matritense (plaza de la Villa, 1), de doce a seis.

Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7), de nueve a dos.

Facultad de Derecho (San Bernardo, 59), de doce a dos y los domingos de diez a una.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de dos a cinco. Instituto Geográfico y Estadístico (paseo de Atocha 1), de nueve a doce y de dos a cinco.

Museo Arqueológico Nacional (Serrano, 13), de diez a cuatro. Los domingos, de diez a una. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo).

Museo de Ciencias Naturales (paseo del Hipódromo), de ocho a dos.

Museo de Reproducciones Artísticas (Alfonso XII, 58), de ocho a doce y de tres a cinco.

Archivo de Historia Nacional (Paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos.

Centro de Estudios Históricos (Almagro, 26), de nueve a una y de ocho a dos.

Escuela Superior de Arquitectura (Estudios, 1), de nueve a doce y de cuatro a siete.

Escuela de Veterinaria (Embajadores, 70), de nueve a dos, a tres.

Escuela Industrial (San Mateo, 5), de diez a una y de cinco y media a ocho y media. Los domingos, de diez a doce.

Talleres de la Escuela Industrial (Embajadores, 68), de ocho a dos.

Jardín Botánico, paseo del Prado, de ocho a dos.

Un Progreso de la ciencia Médica

Novísimos Métodos del doctor Stent

a debilidad nerviosa, neurastenia, debilidad sexual, insomnio, dismenstruación, estrellamiento, reuma, gota cálcica, neuritis, callosos y la parálisis se curan con los

APARATOS ELEKTRA



Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

## OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

### RITMOS DE LA VIDA

Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velacoracho de Lara. Se vende a dos pesetas.

### SOCIOLOGIA FEMINISTA

Libro de renovación social, utilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas. Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1—2.º Valencia.

O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

## OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

Pesetas.

La mujer en el hogar..... 0'50

Siempre vivas (cuentos y crónicas)..... 2'00

Educación de la mujer (Conferencia)..... 1'00

La Madrecita (Cuento infantil premiado)..... 0'40

Retablo Espiritual (Colección de crónicas)..... 2'00

Educación, moralizan, deleitan, emocionan.

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en las de Suscresores de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

Lea Usted

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA  
por Celsia Regis

Diez palabras sesenta céntimos

## Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Profesora de Instrucción primaria, se ofrece para colegio o lecciones particulares. Razón Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Peletera, buen trabajo, en su casa. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Señorita de compañía, para señora, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613.

Buena traductora de Inglés: se precisa, trabajo

en su casa, Ofertas por escrito al

Apartado de Correos 613

## De varias marcas



MAQUINAS PARA ESCRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).—BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamarín,) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, en tresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrécese, lecciones cultura general, Bachillerato y acompañar. Razón: Salesas, 6—Farmacia.



# Las Subsistencias

AÑO IV

Jueves 23 de febrero de 1928

Número 109

## Aspectos Económico-Sociales

### LA AVICULTURA Y SUS DERIVADOS

#### VI

#### RAZAS FRANCESAS, *Houdan, Favorelle, Crevecœur y La Flèche*

La raza francesa *Houdan* está clasificada entre las buenas ponedoras, porque comienza a poner muy pronto, asegurando 120 a 140 huevos en cada uno de sus dos años primeros, que pesan de 60 a 65 gramos. Se adapta fácilmente a todos los climas y, una vez cebada, produce carne en cantidad y calidad para las mesas de primera.

Es a la vez una linda raza de lujo, tanto por su lindo plumaje como por el moño que lleva, que semeja un adorno de fantasía para peinado de señoras.

#### FAVORELLE

Esta raza fué la que, en menos tiempo, consiguió más popularidad en el mundo avícola, por sus ventajosas condiciones para la explotación, porque es rústica, se aclimata fácilmente, precoz en el desarrollo, de carne substanciosa, aprovecha muy bien los alimentos y es buena incubadora y buena madre.

Ponen estas gallinas en toda estación, rindiendo de 130 a 150 huevos al año, de 60 a 65 gramos.

#### CREVECŒUR

Esta raza es muy estimada en Francia por su excelente carne blanca y de buen sabor; pero es tan sensible a los cambios de temperatura que no se presta para ser explotada en los países variables. En los templados crece con rapidez y adquiere buen tamaño. Es más estimada por su carne que como ponedora, pues come poco. Tiene un abultado moño en la cabeza y una cresta carnosa en forma de V.

Existen tres variedades: blanca, negra y azul pizarra. Para su selección se tiene muy en cuenta el color, siendo preferidas la negra y azul pizarra, pues la blanca es más inferior,

#### LA FLECHE

Se considera esta raza como fruto del cruzamiento de la gallina andaluza y la francesa *Crevecœur*. Como gallina de carne supera a todas las que Francia tiene. Es la que en esta nación se prefiere para el cebo, pues lo aprovecha mucho y produce excelentes capones.

#### RAZA BELGA DE MALINAS

La gallina típica de Bélgica se conoce con el nombre de raza de Malinas.

Es bastante precoz, de cresta sencilla y poco desarrollada, lo mismo que las barbillas; pico fuerte de color blanco; cuello corto; cuerpo muy desarrollado; plumaje barreado; patas con plumas.

Existe una variedad con cresta doble.

Estas gallinas son estimadas por su carne, los pollos, a los tres meses, adquieren el peso corriente de 1'500 a 1'803. Son malas ponedoras.

#### RAZA INGLESA ORPINGTON

Los Orpington, es una mezcla de la *Cochinchina*, *Castellana*, *Dorking* y *Plymouth Rock*. Como gallina industrial, es una de las mejores. Es muy rústica y adquiere gran robustez en nada de tiempo, abundando en carne blanca con excelente sabor y carne muy fina.

Es ponedora de invierno, llegando el número de huevos a 170, de buen tamaño, con cáscara oscura y yema grande y rica.

Los pollitos, a los tres meses o tres y medio, llegan a pesar de 1'500 kilo a 1'750 y cuando son adultos llegan, generalmente, a 4 kilos.

Existen cuatro variedades: negra, amarilla, azul y blanca.

Las características de esta raza son: En el gallo, cabeza pequeña, bien formada y llena de los lados; pico negro, fuerte y con ligera curba; ojos grandes, brillantes y expresivos; cresta sencilla o doble, la primera de mediano tamaño, bien dentada y despegada de la parte posterior del cráneo; la do-

ble es bajita, de forma alargada, redonda por delante, picuda y despegada por detrás y con la parte superior más ancha y cubierta de piquitos.

Pecho ancho, saliente, con esternón bastante largo; espalda corta; hombros anchos; rabadilla abultada y cubierta de abundantes plumas largas y finas; orejillas raídas, de tamaño mediano; barbas de regular longitud y de tamaño mediano, con blondes redondeados; alas de buen tamaño, recogidas al cuerpo; patas cortas y fuertes, con cuatro dedos bien extendidos; cola de mediano tamaño, bien poblada de plumas, abundando las largas y arqueadas, piel delgada, suave, con tejido tupido.

El conjunto de esta gallina es en extremo agraciado.

Se deben rechazar los ejemplares que tengan cinco dedos, los que presenten plumas de diverso color del que les corresponda, y que tengan la cola torcida.

#### CELSIA REGIS

### Las industrias derivadas de la Leche

Aún no se ha percatado mucha gente en España de la importancia y transcendencia que en casi todos los países tiene la producción y transformación de la leche, que ocupa mucho mayor número de personal y moviliza muchos más millones de pesetas que cualquiera otra empresa industrial o minera.

Así, como muy recientemente afirmaba en la Asamblea personal tan competente y acreditada en estos asuntos como mi buen amigo el marqués de la Frontera, se evalúa la producción de leche y sus derivados en España a 600 millones de pesetas, cifra a que apenas alcanza la producción vitícola total y que queda muy por encima de las producciones nacionales de azúcar y carbón juntas. Y a pesar de significar para nosotros la cantidad de 600 millones una cifra al parecer tan elevada, reflexionemos sobre su pequeñez comparada con la producción de otros países.

Las misnúsulas Dinamarca y Holanda, que ocupan la dozava parte de nuestro territorio nacional, producen cada una bastante más de 1.000 millones de pesetas en leche y sus derivados; sólo Dinamarca exporta por 700 millones de pesetas

de mantequilla. La viril Italia produce más de 2.000 millones, en una extensión de las dos terceras partes de la nuestra; nuestra vecina y progresiva Francia pasa de los 4.000 millones, y la pujante Alemania pasa de los 5.000 millones; todo evaluado en pesetas y con extensiones territoriales iguales a la nuestra.

El coloso país de los Estados Unidos se acerca a los 20.000 millones de pesetas de producciones de leche y sus derivados, cifra que no alcanza su producción de trigo y algodón juntas.

¿No merecen estas cifras un poco de atención por parte de todos los españoles? Pues continuemos haciendo aún más luz sobre tan fundamental problema.

Conjuntamente con su importancia económica ofrece la producción lechera una particularidad muy digna de atención, y es que no hay ninguna producción nacional que presente las ventajas de orden social, moral y patriótico que de la producción lechera se derivan.

Las fábricas de queso y mantequilla son verdaderas industrias rurales que se establecen en medio de los campos, y allí donde se implantan surge inmediatamente una afluencia de producción lechera multiplicándose la ganadería en proporciones considerables. Este aumento de ganado proporciona con el desecho anual y las crías un mejor abastecimiento de los mataderos; pero además obliga al agricultor a una mayor intensificación de sus cultivos forrajeros y a roturar los predios incultos.

Por otra parte, se utilizan más intensivamente los residuos de la molinería, y los terrenos sobrantes de regadío, donde ya no cabe cultivar más remolacha azucarera, pueden utilizarse con gran ventaja en la producción de alimentos que contribuyan al sostenimiento de este aumento de la ganadería.

La demanda de prados y terrenos de cultivo contribuye a aumentar sus rentas, y por tanto a dar mayor valor al territorio nacional que constituye la mayor riqueza. Es tan cierto esto que en la provincia de Santander se ha duplicado y triplicado la renta de la mayor parte de sus tierras, y que éstas han llegado a alcanzar en alguna zona ganadera el exorbitante valor de 17.000 pesetas la hectárea de terreno de secano.

De este eslabonado desenvolvimiento surgen con vigor el bienestar y la riqueza y la tranquilidad en el hogar campesino. Ya no se piensa en la emigración a países lejanos, ni siquiera a las ciudades, problema de gran transcendencia, porque el aldeano encuentra en su pueblo compensación económica a su labor asidua e independiente y así se va fortaleciendo el apego al terruño y desarrollando el sentimiento patriótico.

Tampoco hallarán eco allí las propagandas disolventes, que sólo hacen presa donde reina la desesperación y la miseria.

Por otra parte, estas industrias lecheras ocupan también gran número de brazos y consumen grandes cantidades de productos nacionales; carbón, azúcar, hoja de lata, envases, etc. Hay fábrica en la Montaña que distribuye entre los aldeanos unos 10 millones de pesetas al año por su

abastecimiento de leche y consume más de ocho millones de pesetas de azúcar, hoja de lata, carbón etc.

Además, estas industrias producen subproductos, como leche desnatada, suero, ecétera, que sirven de base para que muchas familias rurales tengan un ingreso suplementario con la ceba de animales, principalmente cerdos y gallinas, de modo que constituyen un ideal desde todos los puntos de vista: económico, de la riqueza nacional; social, de tranquilidad y paz en el campo, patriótico, de ocupación de muchas actividades y apego al suelo nativo.

Si consideramos ahora el punto de vista de la higiene y vigor de la raza no cabe duda de que la sobreproducción de la leche y su abastecimiento por todo el territorio nacional debe constituir un ideal para los gobernantes.

Así lo han entendido en el Uruguay y en los Estados Unidos, donde se hace gran propaganda por la Prensa, los «cines», los pasquines, etc., para fomentar el consumo de tan preciado alimento; donde se ha establecido ya, en muchas escuelas el suministro a los niños de un vaso de leche todas las mañanas, y en algunas fábricas, a los obreros, notándose un mayor desarrollo, mayor rendimiento de trabajo y menos ausencias por enfermedad.

La leche, alimento por excelencia, el más completo, más digestivo y uno de los más económicos, debe prodigarse por todas partes. Un litro de leche nutre tanto como tres litros de vino, y tres litros de leche equivalen a un kilo de carne. Compárense los precios de estos artículos y se verá la gran ventaja del primero, sobre todo para las clases necesitadas.

De modo que quedan bien probadas la conveniencia y la necesidad de fomentar la producción lechera, y como base indispensable para ello, la de los productos derivados.

Ahora bien; toda la prosperidad y el cuadro de optimismo que hemos procurado reflejar como consecuencia de dichas industrias empezó a cristalizar en el agro montaños.

El campo de la provincia de Santander llegó a saborear todas las ventajas que hemos enunciado; pero ya iniciado el movimiento de su pujante prosperidad y en pleno esplendor, sufre ahora un inquietante desvanecimiento.

Un Tratado fatal, aceptado en tiempos del antiguo régimen, ha ido minando poco a poco este gran ideal económico y social, cuando empezaba a afianzarse.

Cantidades fabulosas de quesos y mantecas extranjeros invaden nuestros mercados a favor de la escasa barrera arancelaria, del «dumping» y de la moneda despreciada. El aldeano español, aún no suficientemente preparado por falta de cultura agrícola, no puede competir en el precio de producción de la leche con países que nos llevan muchos años de ventaja en la explotación del campo y de la ganadería, en la preparación industrial y en las prácticas de cooperación y de comercio. Además, la protección, que estimamos justa, a otros productos: tejidos, hierros, trigo, garbanzos, abonos químicos, etc., contribuyen también al encarecimiento de la materia prima, la leche.



Costando la leche un 50 por 100 más cara en el campo español que en el Extranjero, las industrias que-  
sera y mantequera no pueden com-  
petir; llevan ya varios años soportan-  
do pérdidas y están expirantes. Han  
llegado al momento angustioso de  
que si no se acude inmediatamente  
en su socorro, denunciando el desas-  
troso Tratado de Suiza, y con cuantas  
naciones a él se acogieron, y ponien-  
do una eficaz barrera arancelaria a los  
derivados de leche, que llegan en  
ruda competencia de fuera, esta pri-  
mavera se cerrarán casi todas las fá-  
bricas, con gravísimo quebranto para  
la ganadería nacional.

Los aldeanos, que ya no tendrán  
dónde colocar la leche, acudirán  
prestos a la feria a deshacerse de sus  
vacas, y esta afluencia obligada pro-  
vocará una ruinosa baja en su valor.  
Se irán vaciando las Cajas de Ahorro  
que se implantaron en las aldeas,  
volverá el recaudador de contribucio-  
nes a sufrir las decepciones de anta-  
ño, que hacía tiempo no conocía;  
quedarán yermos y sin cultivo los  
campos; sobrevendrá el desfalleci-  
miento, la tristeza, la miseria... la  
emigración.

¿Será esto posible? ¿Podremos ver  
imposibles que todo lo que sonreía  
bienestar, riqueza, paz social, se  
venga de pronto abajo sepultando  
tanto optimismo entre sus ruinas?

No. Seguramente que el general  
Primo de Rivera sabrá evitar esta ca-  
tástrofe. El, tan atento a cuanto sig-  
nifique bien y prosperidad de la Pa-  
tria, y que desde hace un año conoce  
bien a fondo este desgraciado pro-  
blema, acudirá ahora presuroso, y se  
denunciará el Tratado y se pondrá,  
siquiera circunstancialmente, mien-  
tras se aprueban los nuevos arance-  
les, una elevación de derechos para  
que se consuman en España nuestros  
quesos y mantequillas, como se con-  
sumen otros productos acertadamen-  
te protegidos; se estimule la produc-  
ción lechera, surjan nuevas fábricas  
de derivados, se cultiven los campos  
y reine el bienestar y la paz en la  
aldea.

Este pequeño sacrificio para el  
consumidor será transitorio, porque  
la región Norte de España tiene con-  
diciones excepcionales de clima y  
suelo para la producción forrajera,  
y con un poco de concentración de  
energías, económicas y culturales,  
que nos proporcione esta protección,  
se llegará en breve a producir leche  
tan barata como en el Extranjero, y  
podrán nuestras fábricas producir en  
competencia con las de fuera, y llega-  
remos a poder exportar ampliamente  
a Cuba y Méjico, mercados propi-  
cios, y a otras partes, los millones  
que hoy exportan otros países.

Llegará a ponerse en nuestra pro-  
ducción de derivados de la leche a  
la par de nuestra producción aceite-  
ra y naranjera, ya que contamos con  
lo principal, que son las condiciones  
naturales del país, y saturaremos el  
mercado nacional con la leche y sus  
derivados, que contribuirán a vigoriz-  
ar la raza y a engrandecer a la Pa-  
tria.

Miguel Doaso Olasagasti

Ingeniero agrónomo, vocal asesor del Conse-  
jo de Economía Nacional.

(De la Nación)

La publicidad femenina  
de LA VOZ DE LA MU-  
JER interesa extraordina-  
riamente por ser la más  
eficaz y conveniente. Es el  
periódico que la mujer lee  
con más preferencia y aten-  
ción.

## La enseñanza rural agrícola

Se viene hablando con loa-  
ble insistencia de la reintegra-  
ción al campo y de la necesi-  
dad de aumentar la superficie  
roturada para los diversos cul-  
tivos. Sin embargo, según se  
hizo constar en el reciente Con-  
greso celebrado en Valladolid,  
no importa tanto roturar nue-  
vos terrenos como hacer que pro-  
duzcan más y mejor los ya pue-  
stos en disposición de ser fecun-  
dados. Y para conseguirlo es  
de todo punto necesario inten-  
sificar la cultura del labriego.  
Al lado de las cátedras ambu-  
lantes y como complemento de  
ellas, se defiende la creación de  
numerosas escuelas agrícolas  
desempeñadas por personal es-  
pecializado en esta clase de  
enseñanza y que pudiera tomar  
a su cargo la improba, pero  
meritísima labor de ir trasfor-  
mando los métodos antiquados  
de nuestros agricultores por  
otros más conformes con la mo-  
derna orientaciones en el la-  
boreo de la tierra.

Un colega, al discurrir sobre  
este mismo tema, aduce el ejem-  
plo de Bélgica, que con una ju-  
ventud campesina de cien mil  
individuos, tienen en funciones  
753 escuelas de agricultura en  
donde reciben enseñanza diez  
y nueve mil alumnos.

Aquí en España, si se quiere  
de veras formalizar una genera-  
ción de agricultores aptos para  
el cultivo científico de los cam-  
pos e ir de lleno a la mecani-  
zación del utillaje suprimiendo  
el anacrónico trabajo manual  
de la azada y del arado roma-  
no, es preciso crear un tipo de  
escuela profesional de agricul-  
tura para que los muchachos,  
al abandonar las clases de en-  
señanza primaria, encuentren  
en aquéllas el medio de llegar  
a ser buenos cultivadores, capa-  
ces de razonar la utilidad y ven-  
tajas de cada operación y de  
aplicar sus conocimientos a la  
hacienda paterna.

Se comprenderá fácilmente  
que cada una de estas escuelas  
han de tener un programa apro-  
piado al medio en que se en-  
cuentran y a la especialidad de  
los cultivos de cada región. Es  
conveniente, si se quiere au-  
mentar la producción en un  
porcentaje insospechado y me-  
jorar los procedimientos de  
nuestra agricultura, encariñar a  
nuestra juventud con el campo  
y restarla a otras carreras para  
hacerla ingresar en las escuelas  
prácticas. La instrucción cien-  
tífica es hoy día una condición  
esencial para aumentar el ren-  
dimiento de la tierra, como lo  
prueba con sobrada elocuencia  
el ejemplo que hemos citado  
de Bélgica y de otros países que  
han alcanzado un desarrollo  
económico envidiable.

Precisa que las Diputaciones

de toda la Península tomen  
modelo de estas escuelas dán-  
doles el impulso que tal empre-  
sa merece, sin regateos ni mez-  
quindades, ya que, en el mismo  
plano que la industria, la agri-  
cultura puede y debe ser una  
fuente de inagotables recursos  
en nuestro país. No se nos  
oculta que la implantación de  
estas enseñanzas había de re-  
presentar un gasto que no siem-  
pre podrán soportar los orga-  
nismos provinciales, en cuyo  
caso cabe solicitar el auxilio del  
Estado para llevar a la práctica  
la creación de este tipo de es-  
cuelas que necesariamente ha-  
brian de elevar el nivel econó-  
mico del país y contribuir efi-  
cazmente, por una mayor pro-  
ducción, al abaratamiento de la  
vida. Por otra parte, la idea no  
es nueva en España. En San  
Juan de Vilatorrada, cerca de  
Vich, funciona una Granja  
Agrícola para huérfanos pobres  
que reciben allí manutención y  
vestidos; en Fontanell (Gero-  
na) existe una escuela práctica  
de agricultura; en Reus y Villa-  
franca del Panadés funcionan  
las Enológicas, y en Arenys de  
Mar la Real Escuela de Avicul-  
tura. Que cunda el ejemplo y  
que surja esa legión de agricul-  
tores cultos tan necesaria para  
la implantación de unas nor-  
mas más científicas que las ac-  
tuales en el laboreo de la tie-  
rra.

## El problema rural y el abaratamiento de la vida

No de ahora, sino de mucho  
tiempo que, somos partidarias  
de un encauzamiento del pro-  
blema rural, en cuanto a la mu-  
jer se refiere, por que estamos  
convencidas que la carestía de  
vida y la emigración y explota-  
ción de la mujer viene de aban-  
donar ésta el campo, y ya sa-  
bemos cuanto influye en los  
males de la Sociedad el que la  
mujer se descentre del medio  
en donde nació para ir a otros,  
infectos por los abusos y vi-  
cios.

Los hombres también lo van  
comprendiendo y van forman-  
do sociedades de propaganda  
rural, convencidos de que la  
carestía de la vida, con todas  
sus fatales consecuencias, estrí-  
va en el abandono del campo  
por la ciudad.

En el salón de conferencias  
del Ayuntamiento de Barcelo-  
na, se ha reunido, para tratar  
de este problema, la Junta de  
reintegración al campo.

Comentando este hecho «La  
Nación» del día 17 publica un  
atinado comentario que a con-  
tinuación reproducimos:

«He ahí un problema—dice  
—que no pertenece exclusiva-  
mente a nuestra nación, sino  
al mundo y al siglo. Pero es un

problema serio, que tiene im-  
portancia y que despierta preo-  
cupaciones.

El sociólogo señala muchas  
causas y muchos efectos. Todos  
pueden analizarse, y en todos  
acaso haya mucho de verosi-  
militud. El aficionado, el sim-  
ple aprendiz de complejas dis-  
ciplinas sociales advierte que  
el mismo noble afán de cultu-  
ra agrava el mal. Por una equi-  
vocación: porque se piensa, su-  
perficialmente, que en las lla-  
madas profesiones liberales ra-  
dican las más altas ejecutorias  
del espíritu. Y hacia ellas deri-  
va, en tropel, la juventud.

Son sin embargo, compati-  
bles las ocupaciones del campo  
con todos los ejercicios intelectu-  
ales. Y de su misma práctica  
puede irse también al conoci-  
miento de honrosas disciplinas  
teóricas. Hay ciencias del cul-  
tivo, de la reproducción vege-  
tal, del progreso avícola, de la  
sanidad rural... Y eso ha impul-  
sado a los Estados modernos a  
establecer títulos congruentes  
con tales estudios. Los hay en  
España, que se elevan hasta la  
jerarquía de ingenieros. En los  
últimos tiempos las Escue-  
las de capataces abren cauce al  
deseo cultural de los trabaja-  
dores del campo, de los más  
modestos.

Lo apuntado, desde luego,  
no es más que un aspecto en la  
ancha zona de las causas, que  
no nos sería dable recorrer en  
un comentario como éste. Los  
efectos son más simples, aun-  
que gravísimos. Se reducen a  
dos: despoblación del campo y  
congestión de las ciudades. Lo  
primero se traducirá, de persis-  
tir, en la pobreza de los culti-  
vos. Desde la época romana,  
y sin ninguna solución de con-  
tinuidad, la riqueza española  
ha descasado en el sillar de  
la Agricultura. Fuimos, en días  
remotos, «granero del Imperio».  
Y en la prueba dura y re-  
ciente de la gran guerra, quan-  
do se trastornó la economía de  
todos los países, España dió  
una sensación consoladora: pu-  
do autoabastecerse a sí misma.  
Y ¿qué demostró aquello? Pues  
las fecundas posibilidades de  
su enorme venero agrícola. Pe-  
ro esa capacidad, que subsiste,  
no marcha sola, y menos quan-  
do el campo reclama ya, para  
no perecer en competencias  
progresivas, la máquina y otras  
aplicaciones de la ciencia. Ene-  
miga, por tanto, de la vida agri-  
cola, de su desarrollo, es la  
despoblación. La despoblación  
crearía el peor de los latifun-  
dios, que no se fundarían en  
derechos reformables, sino en  
abandonos dolorosos.

No es menos grave la reali-  
dad congestiva de las grandes  
urbes. Encarecimiento de la vi-  
vienda; alza, por escasez, de  
los artículos de primera necesi-  
dad; anulación de la oferta y  
plétora de la demanda en las  
esferas del trabajo; agudización

de la mendicidad y la vagancia;  
retroceso inevitable de aquellos  
preceptos higiénicos que ahoga  
la aglomeración... Y toda la  
gama diversa de cuestiones so-  
ciales, que son corolario inde-  
clinable de las multitudes in-  
satisfechas...

En los campos españoles  
puede trabajarse. No negamos  
la existencia de algunos latifun-  
dios. No son tantos como  
se dice. Y hoy, al que viaja en  
aeroplano sobre todo, se le  
ofrecen a la vista grandes, in-  
mensas extensiones de terreno  
cultivado. Afortunadamente es  
así. Pero en las gradaciones de  
la intensidad del cultivo casi  
podiera establecerse un infinito  
matemático. Las posibilidades  
de mejorar y de avanzar no se  
destruyen nunca en la tierra.  
Un fruto más y un fruto mejor  
es posible obtenerlos siempre.  
Vuelva, pues, el español al cam-  
po, que es su riqueza, su tradi-  
ción y su porvenir, porque no  
se inventan los medios. Existen  
al margen de la voluntad. Y el  
medio del progreso español ra-  
dica en el florecimiento de su  
agricultura, base de la exporta-  
ción, de la industria, de toda  
prosperidad.»

## El coste de la vida en Madrid

PAN	Pesetas.
Candeal, pieza de kilogramo. ...	0'65
Idem, de medio id. ....	0'33
De flama, pieza. ....	0'10

### Plaza de la Cebada

FRUTAS		
Camuesas, kilo. ....	de 1'20 a 0'30	
Castañas, id. ....	0'35 a 0'25	
Limones, sera. ....	23 "	
Mandarinas, ciento. ....	de 6'00 a 3'50	
Manzanas, kilo. ....	0'90 a 0'30	
Id. reineta, id. ....	1'75 a 0'80	
Id. verde doncella, id. ....	de 1'20 a 0'40	
Naranjas, ciento. ....	de 4'00 a 1'75	
Id. de Orihuela, id. ....	14'30 a 2'50	
Id. grano de Oro, id. ....	de 8'30 a 4'50	
Nueces, kilo. ....	de 0'90 a 0'60	
Pera, id. ....	de 1'15 a 0'40	
Piñas, caja. ....	50'00	
Uvas de la tierra, kilo. ....	0'60	
Id. de Almería, barril. ....	50'60	

VERDURAS		
Acelgas, manojo. ....	0'60 a 0'40	
Ajos, kilo. ....	0'25 a 0'17	
Alcachofas, docena. ....	1'50 a 0'50	
Apio, manojo. ....	1'50 a 1'25	
Cardillos, kilo. ....	0'80	
Cardos, docena. ....	7'00 a 3'00	
Cebollas kilo. ....	0'32 a 0'20	
Cebolletas, 4 manojos. ....	0'60 a 0'55	
Coliflor, docena. ....	13'00 a 3'50	
Escarola, docena. ....	2'60 a 1'50	
Patatas, blancas kilo. ....	0'15 a 0'14	
Pimientos colorados, ciento. ....	12'00 a 8'00	
Remolacha, manojo. ....	0'75 a 0'50	
Repollo francés, docena. ....	1'75 a 2'00	
Idem de la tierra, docena. ....	5'00 a 1'50	
Idem Idem, kilo. ....	0'15 a 0'12	
Tirabegues, kilo. ....	2'25	
Tomates de levante, kilo. ....	0'80 a 0'60	
Zanahorias, manojo. ....	0'60 a 0'40	
Espinacas, manojo. ....	0'75 a 0'50	
Espárragos trigueros, manojo. ....	0'75 a 0'30	
Guisantes, kilo. ....	0'60 a 0'50	
Habas, kilo. ....	0'70	
Judías, kilo. ....	1'80 a 1'00	
Lechugas, docena. ....	1'75 a 0'50	
Lombardas, docena. ....	6'75 a 5'00	
Patatas holandesas, kilo. ....	0'19 a 0'17	

### Mercado de los Mostenses

AVES		
Gallinas, una. ....	de 5 a 6	
Patos, una. ....	de 5 a 6'50	
Pavos, uno. ....	14	
Pollancos, uno. ....	de 5 a 6'25	
Pollitos, uno. ....	de 3'50 a 4'50	
HUEVOS		
De Castilla, ciento. ....	16'50 a 18'50	
De Galicia, ciento. ....	19'50	
De Murcia, ciento. ....	16 a 17	
De Marruecos, ciento. ....	16 a 16'50	
De Francia, ciento. ....	17 a 18'50	